

Zmluva o spolupráci č. 186/2019

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „**Zmluva**“) medzi :

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021 795 358
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov: **Medzinárodné kresťanské veľ'vyslanectvo Jeruzalem, občianske združenie**
Sídlo: Ševčenkova 9, 851 01 Bratislava, SR
IČO: 31788785
DIČ: 2021394760
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka
IBAN: SK23 0200 0000 0012 9716 0551
Konajúci osobou: Ing. Peter Švec, predseda
(ďalej len „**spoluorganizátor**“)

BKIS a spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

BKIS v súlade so svojou hlavnou úlohou sprístupňuje širokej verejnosti kultúrne a vzdelávacie podujatia tým, že vytvára podmienky pre organizovanie kultúrnych a vzdelávacích aktivít.

Pre spestrenie dramaturgie programovej ponuky MDPOHsa BKIS rozhodlo spolupracovať so spoluorganizátorom na podujatí **Čítanie mien obetí holokaustu, predstavení Antikvariát a výstave ku 10. výročiu obetí Holokaustu.**

Podujatie „Čítanie mien obetí holokaustu“ je tradične organizované pod záštitou primátora hlavného mesta SR Bratislavy pri príležitosti Pamätného dňa holokaustu a rasového násillia, ktorý je aj výročím prijatia tzv. protižidovských zákonov dňa 9.9.1941. Mená ľudí, ktorí boli zo Slovenska deportovaní transportami do koncentračných táborov, čítajú známe osobnosti kultúrneho a verejného života.

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán na kultúrnom podujatí **Čítanie mien obetí holokaustu a výstave ku 10. výročiu obetí Holokaustu**, ktoré sa uskutočnia **dňa 9.9.2019 a na uskutočnení predstavenia Antikvariát**, ktoré sa uskutoční dňa **10.9.2019** v Mestskom divadle P.O.Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len „**Podujatie**“).
- 1.2. Program Podujatia tvorí prílohu 1 ku Zmluve.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vstup verejnosti na Čítanie mien obetí holokaustu a výstavu je zdarma a vstup verejnosti na predstavenie Antikvariát je v hodnote 7 EUR.

2. Závazky zmluvných strán

2.1. BKIS sa zaväzuje :

- 2.1.1. zabezpečiť priestor MDPOH za účelom konania Podujatia, a to v súlade s harmonogramom, ktorý tvorí prílohu 1 k Zmluve;
- 2.1.2. poskytnúť prevádzkovo-technické služby v súvislosti s Podujatím, poskytnúť technické zabezpečenie v súvislosti s Podujatím, zdravotnú službu, produkčného, prevádzkara, javiskového technika, osvetľovača, zvukárov, toaletárky a šatniarky;
- 2.1.3. zabezpečiť (i.) predpredaj vstupeniek na Podujatie a (ii.) predaj vstupeniek na mieste aspoň jednu hodinu pred začatím Podujatia;
- 2.1.4. zabezpečiť zúčtovanie výnosov z predaja;
- 2.1.5. propagovať Podujatie na www.mdpoh.sk v podzložke program formou banneru, ktorý bude obsahovať popis Podujatia na www.bkis.sk a na FB profile BKIS;
- 2.1.7. tlač 40 plagátov A1 vrátane zabezpečenia výlepu;
- 2.1.8. tlač pozvánok a infoletákov;
- 2.1.9. PR článok v časopise Slovenka a Týždeň;
- 2.1.10. zabezpečenie panelov na výstavu ku 10. výročiu obetí holokaustu.

2.1. Spoluorganizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje zabezpečiť :

- 2.1.1. zabezpečiť dramaturgiu Podujatia vrátane účinkujúcich podľa bodu 1.2 a moderátora;
- 2.1.2. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov na MÚ Staré mesto;
- 2.1.3. zabezpečiť podľa svojich najlepších možností propagáciu Podujatia;
- 2.1.4. uvádzať BKIS ako spoluorganizátora Podujatia a logo BKIS vo všetkých propagačných materiáloch a vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa Podujatia;
- 2.1.5. že týmto udeľuje BKIS bezodplatne za účelom propagácie licenciu na vyhotovenie a použitie všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. diel, ktoré budú na Podujatí vykonané, za účelom ich použitia v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane (resp. § 19 ods. 4 a) až f) vrátane) zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Autorský zákon**“), v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzenú dobu; zároveň sa spoluorganizátor zaväzuje, že je oprávnený udeliť BKIS licenciu podľa predchádzajúcej vety; Zmluvné strany sa dohodli, že BKIS je oprávnené udeliť sublicenciu v rozsahu licencie udelenej podľa tohto bodu tretej osobe, pričom písomná forma sa na jej udelenie nevyžaduje.

3. Finančné podmienky

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana uhradí svoj vklad do spolupráce založenej touto Zmluvou v zmysle svojich záväzkov s výnimkou uvedenou v bode 3.4.
- 3.2. Celá tržba z predaja vstupeniek cez systém Predpredaj bude pripísaná na účet BKIS. BKIS je povinné spracovať protokol o predaji vstupeniek a rozdeliť čistú tržbu nasledovne: 50% pre spoluorganizátora a 50% pre BKIS. Zodpovedajúcu časť tržby za predaj vstupeniek zašle na účet Spoluorganizátora uvedený v tejto Zmluve v lehote 15 dní po ukončení predaja spolu s protokolom o predaji.
- 3.3. Spoluorganizátor uhradí vklad do spolupráce – sumu vo výške **830,04 Eur** na základe faktúry vystavenej BKIS.

4. Zodpovednosť

- 4.1. Spoluorganizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygieny a požiarnej ochrany. Spoluorganizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa na Podujatí zúčastnia, ako aj na ochranu majetku týchto osôb.
- 4.2. Spoluorganizátor sa zaväzuje zbaviť akejkolvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Podujatím alebo ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním spoluorganizátora, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 5.2. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.

- 5.3. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 5.4. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov, pričom Zmluva nadobúda účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení.
- 5.5. Túto Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a len písomnou formou.
- 5.6. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 5.7. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 5.8. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 5.9. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa _____

Ing. Vladimír Grežo,
štatutár BKIS

V Bratislave dňa _____

Ing. Peter Švec
predseda združenia

Príloha č.1

Čítanie mien obetí holokaustu

10. výročie

9.septembra 2019

16.00 - Desať rokov Čítania mien, Tamara Lesná, výstava plagátov, foyer MDPOH

16.30 - Sláva a smútok slovenských synagóg, Zdenko Dzurjanin a Pavol Demeš, výstava fotografií, 1. poschodie MDPOH

17.00 - Prvá a posledná láska, Pavel Vilikovský, čítanie, Laurinská ulica, pred vchodom do MDPOH

18.00 - Čítanie mien obetí holokaustu, Divadelná sála MDPOH

10.septembra 2019

19.00 - Antikvariát, Ľuba Lesná, divadelné predstavenie, CO kryt MDPOH

Réžia: Viera Dubačová

Hrajú: Emília Vášáryová, Michal Ďuriš, Lucia Lapišáková,

Scéna, kostýmy: Tamara Lesná, Video: Tamara Lesná, Adam Hanuljak

20.30 - Diskusia po predstavení o arizácii antikvariátu Steiner, CO kryt MDPOH

Diskutovať budú: Ivan Kamenec, Ján Hlavinka a členovia rodiny Steinerovcov

ICEJ Slovensko, (Medzinárodné kresťanské veľvyslanectvo Jeruzalem na Slovensku)

DSH (Dokumentačné stredisko holokaustu)

BKIS (Bratislavské kultúrne a informačné stredisko)

ŽNO (Židovská náboženská obec Bratislava)

BSK (Bratislavský samosprávny kraj)

Hlavné mesto SR Bratislava

Ars Bratislavensis, Mestské divadlo Pavla Orságha Hviezdoslava

